

LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES

HARD SURFACE, ALL WEATHER
LOOSE SURFACE
CART TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE
BUILT-UP AREA
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP
BRIDGE
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE

LANDMARK FEATURES

HOUSE, BARN
CHURCH, SCHOOL
POST OFFICE
HISTORICAL SITE
TOWERS, FIRE, RADIO
WELL, OIL, GAS
TANK, OIL, GASOLINE, WATER
TELEPHONE LINE
POWER TRANSMISSION LINE
MINE
CUTTING, EMBANKMENT
GRAVEL PIT

BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL

INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT
COUNTY, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH - SURVEYED
TOWNSHIP, PARISH - UN-SURVEYED
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED
MUNICIPALITY
INDIAN RESERVE, PARK, ETC
HORIZONTAL SURVEY POINT
BENCH MARK
SPOT ELEVATION, ELEVATION APPROXIMATE

DRAINAGE AND RELATED FEATURES

STREAM, SHORELINE, INDEFINITE
DIRECTION OF FLOW
LAKE, INTERMITTENT LAKE
INUNDATED LAND
MARSH, SWAMP, WOODED
SAND, ABOVE, IN WATER
STRING BOG
TUNDRA, PONDS, POLYGONS
RAPIDS, FALLS, RAPIDS
FORESHORE FLATS
ROCK
DAM
WHARF
DITCH
RELIEF FEATURES
CONTOURS
APPROXIMATE CONTOUR
DEPRESSION
ESKER
PINGO
SAND, SAND DUNES
PALSA BOG
WOODED AREA
CLEARED AREA

ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES

SURFACE DURE, TOUTES SAISONS
GRAVIER
CHEMIN DE TERRE, D'HIVER OU CHEMIN EN CONSTRUCTION
SENTIER, PERCEE, PORTAGE
AGGLOMÉRATION
CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
PONT
HYDROAÉROPORT, MOULAGE

POINTS DE REPÈRE

MAISON, GRANGE
ÉGLISE, ÉCOLE
BUREAU DE POSTE
LIEU HISTORIQUE
TOURS, FEU, RADIO
PUITS, PÉTROLE, GAZ
RÉSERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU
LIGNE TÉLÉPHONIQUE
LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE
TRANCHEE, REMBLAI
FOSSE DE GRAVIER

FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES

INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNE FRONTIÈRE
COMTÉ, DISTRICT
CANTON, PAROISSE - ARPENTÉ
CANTON, DLS - ARPENTÉ NON ARPENTÉ
MUNICIPALITÉ
RÉSERVE INDIGÈNE, PARC, ETC
RÉPÈRE PLANIMÉTRIQUE
RÉPÈRE DE NIVELLEMENT
POINT COTÉ, ÉLEVATION APPROXIMATIVE

DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES

COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE
DIRECTION DU COURANT
LAC, LAC INTERMITTENT
TERRAIN INONDÉ
MARAIS, MARECAGE (BOISÉ)
LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SABLE, AU DESSUS, DANS L'EAU
MARECAGES EN ENFILADE
TOUNDRA, ÉTANGS, SOLS POLYGONAUX
RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
ESTRANS
ROCHE
BARRAGE
QUAI
FOSSE
RELIEF
COURBE DE NIVEAU
COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIF
COURBE DE CUVETTE
ESKER
PINGO
SABLE, DUNES
PALSE
RÉGION BOISÉE
RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILATION RESTITUTION

A-18042	6/63
5	10
A-19426	8/66
28	23
A-17441	9/61
189	194
A-17441	9/61
184	179

GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE	100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M.
9V	XU

EXAMPLE OF METHOD USED TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES

DESIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE

GRID ZONE DESIGNATION

100,000 M. SQUARE

IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100,000 M.

9V

XU

REFERENCE POINT CHURCH — EGLISE (as above) (ci-dessus)

EASTING: Read number on grid line immediately to left of point.

LONGITUDE: EST: Note the chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche du repère.

Estimate tenths of a square from this line eastward to point.

Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est.

NORTHING: Read number on grid line immediately below point.

LATITUDE: NORD: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous du repère.

Estimate tenths of a square from this line northward to point.

Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE 975984

EXAMPLE DU QUADRILLAGE

Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 62 miles) La prochaine référence similaire est à 100,000 mètres (environ 62 milles)

REVISION	REVISION

95 L/3	95 L/2	95 L/1
95 E/14	95 E/15	95 E/16
95 E/11	95 E/10	95 E/9

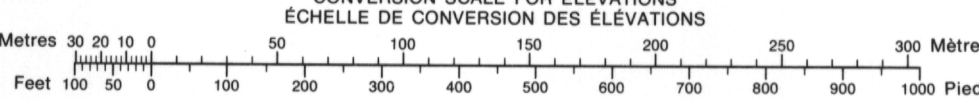
ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 9
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES
UNIVERSAL TRANSVERSE DE MERCATOR

The 1973 MAGNETIC BEARING is 31°46' (565 miles) EAST OF GRID NORTH.

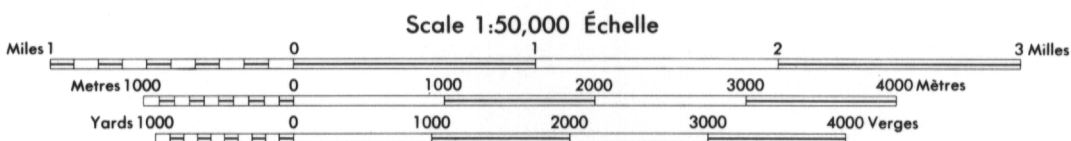
Le REPERT MAGNÉTIQUE en 1973 est à 31°46' (565 milles) EST DU NORD DU QUADRILLAGE.

GRID NORTH is 1°59' (35 miles) EAST of TRUE NORTH for centre of map.

NORD DU QUADRILLAGE est 1°59' (35 milles) à l'est du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.



HELL ROARING CREEK
DISTRICT OF MACKENZIE
NORTHWEST TERRITORIES



CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DE DISTRIBUTION DES CARTES, MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA.

ÉTABLIE PAR LA DIRECTION DES LÈVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1973.